



**Межправительственная
научно-политическая платформа
по биоразнообразию и
экосистемным услугам**

Distr.: General
4 November 2014

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

Третья сессия

Бонн, Германия, 12-17 января 2015 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Доклад Исполнительного секретаря об осуществлении программы работы на
2014-2018 годы**

Осуществление программы работы на 2014–2018 годы

Доклад Исполнительного секретаря

I. Введение

1. На своей второй сессии Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам принял решение МПБЭУ-2/5, в котором он утвердил масштабную программу работы с последовательно реализуемыми результатами на период 2014-2018 годов. Программа работы была утверждена при том понимании, что работа по достижению результатов будет начата после принятия активных решений на Пленуме в соответствии с процедурами для подготовки итоговых материалов Платформы. В этом же решении, таким образом, Пленум также инициировал мероприятия по 17 из 18 результатов программы работы и обеспечил соответствующее руководство. Пленуму необходимо будет на своей третьей сессии принять дальнейшие решения и выработать руководящие указания по ряду результатов. Такие решения могут привести к различным путям достижения целей программы работы.

2. Настоящий доклад был подготовлен Исполнительным секретарем в консультации с Бюро и Многодисциплинарной группой экспертов с целью упрощения задачи рассмотрения Пленумом общего положения дел в сфере реализации программы работы. В качестве основы для рассмотрения Пленуму представляется информация, касающаяся:

- a) прогресса в достижении результатов, указанных в программе работы, осуществление которой было инициировано решением МПБЭУ-2/5;
- b) уроков, извлеченных Многодисциплинарной группой экспертов, Бюро и секретариатом в 2014 году – первом году осуществления программы работы;
- c) четырех вариантов, представляющих различные пути осуществления программы работы, и последствий их осуществления с точки зрения сроков, объема работы, уровня интеграции и административных и бюджетных вопросов.

II. Прогресс в осуществлении решения МПБЭУ-2/5

3. Была начата деятельность по всем 18 конечным результатам программы работы, хотя в случае трех результатов работа была ограничена мероприятиями по предварительному аналитическому исследованию. Были учреждены группы экспертов, в том числе три целевые

* IPBES/3/1.

группы, две группы авторов оценки, три группы экспертов, создаваемые на определенный срок, и две группы по аналитическому исследованию, создаваемые на определенный срок, в состав которых были включены 516 экспертов, отобранные из общего списка из 1691 кандидатуры. Всего было проведено 20 совещаний в восьми разных местах¹. После получения предложений об оказании поддержки в натуральной форме от 10 правительств и 22 организаций было создано шесть институциональных механизмов с четырьмя группами технической поддержки и двумя консультантами. Более подробная информация об институциональных механизмах изложена в записке секретариата по этому вопросу (IPBES/3/INF/13).

Цель 1

Укрепление потенциала и базы знаний для научно-политического взаимодействия в целях выполнения основных функций Платформы

4. На период 2014–2018 годов были учреждены три целевые группы с подразделениями технической поддержки. Достигнут определенный прогресс, включающий следующее:

а) *Целевая группа по созданию потенциала* (результат 1 а) и б)): создание группы технической поддержки в Норвежском агентстве по охране окружающей среды и разработка проекта перечня приоритетных потребностей в области наращивания потенциала; предлагаемая программа стипендий, обмена и обучения; и предлагаемые подходы в отношении механизма для поиска оптимальных партнеров, форума по созданию потенциала и создания партнерств и сетей (см. IPBES/3/3 и IPBES/3/INF/1);

б) *Целевая группа по вопросам систем знаний коренных народов и местного населения* (результат 1 с)): создание группы технической поддержки в Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры; разработка проекта предварительных подходов и процедур для работы с системами знаний коренных народов и местного населения; организация экспериментального процесса глобального диалога с целью мобилизации соответствующих коренных и местных знаний для тематической оценки по вопросам опыления и опылителей, связанных с производством продовольствия; проведение дискуссий по созданию реестра экспертов, включая критерии отбора; и подготовка проекта предложения по механизму, способствующему широкому участию, с целью содействия установлению связей между сообществами коренных народов и местными сообществами и учеными (см. IPBES/3/INF/2);

с) *Целевая группа по вопросам знаний и данных* (результат 1 d)): создание группы технической поддержки с помощью Министерства охраны окружающей среды Республики Корея в Национальном институте экологии в уезде Сочхон, Республика Корея, разработка проекта плана управления данными и информацией (результат 4 б)) для рассмотрения Пленумом (IPBES/3/4) и проекта стратегии в отношении знаний и данных (см. IPBES/3/INF/3).

Цель 2

Укрепление научно-политического взаимодействия по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях и между ними

5. Прогресс в рамках данной цели включает подготовку:

а) руководства по проведению и интеграции оценок на всех уровнях и между ними, разработанного Междисциплинарной группой экспертов в консультации с Бюро при поддержке группы экспертов, формируемой на определенный срок и для выполнения конкретных задач (результат 2 а)). Предполагается, что это руководство станет «живым» документом, который будет обновляться по мере завершения работы различными целевыми группами и группами экспертов (см. IPBES/3/INF/4);

б) проектов докладов об аналитическом исследовании для ряда региональных и субрегиональных оценок, составленных Междисциплинарной группой экспертов и Бюро по завершении регионального процесса аналитического исследования (результат 2 б)). Этот процесс включал в себя разработку справочного руководства, созыв семинара-практикума совместной региональной группы по вопросам аналитического исследования и этап обзора, который позволил правительствам и заинтересованным сторонам высказать свои замечания по итогам семинара-практикума. Благодаря взносу Китая в натуральной форме были обеспечены услуги консультанта для оказания помощи в достижении результата. Проекты докладов об

¹ Эти мероприятия включают третье и четвертое совещания Многодисциплинарной группы экспертов и совещания Бюро, исключая третью сессию Пленума.

аналитическом исследовании будут представлены Пленуму для рассмотрения на его третьей сессии (IPBES/3/6 и Add.1-6);

с) документа по первоначальному аналитическому исследованию для глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг, составленного Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро (результат 2 с)), который будет представлен Пленуму для рассмотрения на его третьей сессии (IPBES/3/9).

Цель 3

Укрепление научно-политического взаимодействия в сфере биоразнообразия и экосистемных услуг в отношении тематических и методологических вопросов

6. Прогресс в рамках данной цели включает подготовку:

а) оценки по вопросам опыления и опылителей, связанных с производством продовольствия (результат 3 а)), составленной группой авторов оценки; первый проект будет завершен к концу 2014 года, а окончательный доклад будет подготовлен в 2015 году. Для оказания технической поддержки группе экспертов секретариатом был нанят консультант (см. IPBES/3/INF/5);

б) проекта доклада об аналитическом исследовании для тематической оценки по вопросам деградации и восстановления земель (результат 3 б) i)), составленного Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро с учетом итогов семинара-практикума группы по вопросам аналитического исследования. Доклад будет представлен Пленуму для рассмотрения на его третьей сессии (IPBES/3/7). Дополнительная информация приводится в записке секретариата по этому вопросу (IPBES/3/INF/18). Проекты докладов об аналитическом исследовании для ряда региональных и субрегиональных оценок отражают темы оценки;

с) предложения включить результаты тематических оценок по вопросам инвазивных чужеродных видов (результат 3 б) ii)), а также устойчивого использования и сохранения биоразнообразия (результат 3 б) iii)), аналитические исследования по которым планируется провести в 2015 году, в проект докладов об аналитическом исследовании для ряда региональных и субрегиональных оценок;

д) оценки по вопросам анализа сценариев и составления моделей биоразнообразия и экосистемных услуг (результат 3 с)) силами группы авторов оценки; первый проект будет завершен к концу 2014 года, а окончательный доклад будет подготовлен в 2015 году. Предоставление услуг группы технической поддержки обеспечивает Нидерландское агентство по экологической оценке, Билтховен, Нидерланды. Дополнительная информация о прогрессе в достижении данного результата изложена в записке секретариата по этому вопросу (IPBES/3/INF/6);

е) проекта документа по аналитическому исследованию применительно к методологической оценке различных концепций ценности биоразнообразия и природных благ, получаемых людьми (результат 3 д)), составленного Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро при поддержке группы экспертов, который будет представлен Пленуму для рассмотрения на его третьей сессии (IPBES/3/8). Группа также подготовила предварительное руководство (см. IPBES/3/INF/7).

Цель 4

Информирование о мероприятиях, результатах деятельности и выводах Платформы и их оценка

7. Прогресс в рамках данной цели включает подготовку:

а) онлайн-каталога соответствующих оценок (результат 4 а)), представленного в докладе о состоянии каталога оценок (IPBES/3/INF/4);

б) предложения по каталогу инструментов и методологий поддержки политики для рассмотрения Пленумом (результат 4 с)), разработанного Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро при поддержке группы экспертов и представленного Пленуму для рассмотрения на его третьей сессии (IPBES/3/5). Дополнительная информация приводится в документе IPBES/3/INF/8. Также были разработаны предварительные руководящие указания о порядке ускорения разработки таких инструментов и методологий и содействия ей в контексте Платформы (IPBES/3/5);

с) проекта стратегии в сфере информационно-пропагандистской деятельности, разработанного секретариатом под руководством бюро и в сотрудничестве с

Многодисциплинарной группой экспертов. Данный проект базируется на проекте коммуникационной стратегии, представленном Пленуму на его второй сессии (см. IPBES/2/12), и будет представлен Пленуму для рассмотрения на его третьей сессии (IPBES/3/15). Кроме того, как предлагалось в докладе Пленума о работе его второй сессии (IPBES/2/17, раздел VII.C), секретариат в сотрудничестве с Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро подготовил проект стратегии привлечения заинтересованных сторон, а также проект первоначального плана осуществления работы для рассмотрения Пленумом (IPBES/3/16) на основе проекта стратегии, представленного Пленуму на его второй сессии (см. IPBES/2/13). Оба документа содействуют достижению результата 4 d);

d) процедуры рассмотрения эффективности административных и научных функций платформы (результат 4 e)), разработанной Многодисциплинарной группой экспертов в консультации с Бюро. Информация о прогрессе в разработке процедуры приводится в записке секретариата по этому вопросу (см. IPBES/3/INF/11).

III. Уроки, извлеченные в течение первого года осуществления (2014 год)

8. Уроки, извлеченные в ходе осуществления работы по достижению результатов, включают, в частности, следующее:

a) *повышение согласованности в рамках всей программы работы.* В должным образом интегрированной программе работы необходимо обеспечить сотрудничество в рамках достижения разных результатов на различных уровнях. Примерами усилий в этом отношении могут быть планы параллельного созыва всех целевых групп в 2015 году и предложение отразить темы тематических оценок в проектах документов по аналитическому исследованию для региональных и субрегиональных оценок;

b) *выдвижение кандидатур и отбор экспертов.* В 2014 году 10 различным группам экспертов было направлено 10 приглашений для выдвижения, что потребовало приложения значительных усилий со стороны государств-членов и заинтересованных субъектов, выдвигающих кандидатуры экспертов, Многодисциплинарной группы экспертов, которая осуществляет отбор экспертов, и секретариата, обеспечивающего поддержку в реализации данного процесса. Возникла необходимость в получении дополнительных кандидатур от правительств в целях обеспечения географического², тематического и гендерного баланса в коллективе экспертов. В первую очередь это касается отбора экспертов из региона Восточной Европы, а также отбора экспертов в области социальных наук, носителей коренных и местных знаний и местных руководителей. Эксперты выразили оговорки по поводу своего выдвижения из-за отсутствия поддержки поездок для экспертов из развитых стран. Учитывая тот факт, что в 2015 году, вероятно, потребуется провести отбор несколько сотен дополнительных экспертов, Пленум, возможно, пожелает в связи с этим рассмотреть пути решения вышеуказанных вопросов, в том числе путем:

- i) побуждения государств-членов и заинтересованных сторон к выдвижению кандидатур с учетом снижения риска возникновения дисбаланса;
- ii) рассмотрения вопроса о пересмотре требования о том, чтобы 80 процентов экспертов было отобрано на основе кандидатур, представленных правительствами, чтобы сделать его менее строгим. Это, возможно, позволит снизить потребность в запросах о представлении правительствами дополнительных кандидатур;
- iii) рассмотрения вопроса о продолжении практики оказания финансовой поддержки экспертам из всех стран региона Восточной Европы

² Предложенные правительствами кандидатуры распределялись следующим образом: африканские государства – 15 процентов; государства Азиатско-Тихоокеанского региона – 14 процентов; государства Латинской Америки и Карибского бассейна – 17 процентов; государства Восточной Европы – 7 процентов; и западноевропейские и другие государства – 47 процентов. Средняя представленность регионов, из которых отбирались эксперты во всех группах экспертов, является следующей: африканские государства – 18 процентов; государства Азиатско-Тихоокеанского региона – 20 процентов; государства Латинской Америки и Карибского бассейна – 21 процент; государства Восточной Европы – 12 процентов; и западноевропейские и другие государства – 29 процентов. Что касается гендерной сбалансированности, то среди представленных правительствами кандидатов женщины составили 31 процент и доля женщин в общем числе всех отобранных экспертов во всех группах экспертов равна 31 проценту.

(см. IPBES/3/2/Add.1) в целях обеспечения регионального представительства Восточной Европы в различных создаваемых группах экспертов;

- iv) побуждения развитых стран-членов рассмотреть условия предоставления поддержки поездок своих экспертов, а также обращения с призывом ко всем учреждениям оказывать поддержку экспертам, принимающим участие в работе, осуществляемой в рамках Платформы;

c) *отбор групп авторов оценки.* Многодисциплинарная группа экспертов пришла к выводу, что отбор экспертов для групп авторов оценки (результаты 3 a) и 3 d)) является особенно сложным как ввиду большого числа привлекаемых экспертов, так и из-за необходимости наличия у экспертов глубокого знания рассматриваемой темы. Для принятия Платформой обоснованного решения Группа использовала поэтапный процесс, в соответствии с которым она сначала отбирала двух сопредседателей, а затем работала с ними с целью завершения отбора ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов. В целях содействия процессу отбора и окончательного уточнения сферы охвата, графика и ролей и сферы ответственности всех сторон было проведено совещание по вопросам руководства с участием сопредседателей, группы технической поддержки, соответствующих членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро и секретариата. Такое совещание по вопросам руководства на этапе отбора и в начальной фазе новых оценок было также включено в предлагаемый пересмотренный бюджет (IPBES/3/10);

d) *обеспечение экспертных знаний по инструментам и методологиям поддержки политики.* Для обеспечения необходимого качества надзора и консультаций в отношении инструментов и методологий поддержки политики, в частности, в связи с предлагаемым каталогом инструментов и методологий поддержки политики, предлагается, чтобы мандат группы экспертов по инструментам и методологиям поддержки политики был продлен до 2018 года в целях оказания поддержки Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро в деле выполнения ими своей роли в области надзора и контроля качества.

9. Уроки, извлеченные из деятельности органов, созданных в рамках Платформы, можно резюмировать следующим образом:

a) *Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро.* Количество мероприятий, проведенных в течение 2014 года, накладывает значительную нагрузку на членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро, и объем работы и поездок превысил уровень 20 процентов, обозначенный в уроках, извлеченных из опыта временной Группы (см. IPBES/3/INF/16). Рабочая нагрузка по контролю за реализацией каждого результата была распределена среди трех членов Многодисциплинарной группы экспертов и двух членов Бюро, назначенных для этой цели, при этом каждый из членов Группы и Бюро курировал в среднем три и пять результатов соответственно. Будут предприниматься усилия, направленные на снижение объема работы и поездок членов Группы и Бюро при сохранении их существенного участия и консультативных функций (например, посредством использования видеоконференций);

b) *группы технической поддержки.* Опыт первого года показывает, что создание институциональных механизмов для обеспечения функционирования группы технической поддержки и курирование работы такой группы требует больше времени и усилий, чем ожидалось. Секретариат должен иметь соответствующие возможности, необходимые для должного создания, обеспечения функционирования, контроля и координации работы групп технической поддержки после их формирования. Это нашло отражение в предлагаемом пересмотренном бюджете (IPBES/3/10);

c) *секретариат.* В течение 2014 года был проведен набор сотрудников секретариата Платформы (см. таблицу 1). Для сокращения задержек в наборе сотрудников секретариату была оказана поддержка в рамках временных договоренностей с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Всемирным Центром мониторинга природоохранной деятельности ЮНЕП. Секретариату удалось облегчить все процессы, требующиеся для осуществления программы работы. Стало очевидным, что в утвержденной для секретариата структуре, призванной устойчиво и эффективно способствовать осуществлению программы работы, отсутствуют несколько ключевых функций. Эти функции включают: a) административное управление веб-сайтом Платформы и оказание поддержки группам технической поддержки; b) координацию и организацию совещаний, оформление заявок на поездки для участников и своевременное урегулирование требований в связи с большим числом организуемых совещаний; и c) подготовку

секретариатом финансовой документации внутри организации, позволяющую ему, таким образом, контролировать свою финансовую отчетность. Поэтому Бюро рекомендует включить в состав секретариата, утверждаемый Пленумом, следующие три должности: одну должность младшего сотрудника по программам (С-2), одну должность помощника по вопросам поездок (категория общего обслуживания) и одну должность помощника по финансовым вопросам (категория общего обслуживания). Дополнительное обоснование в отношении этих трех должностей и информация о связанных с ними бюджетных последствиях изложены в предлагаемом пересмотренном бюджете (IPBES/3/10). Эти должности считаются необходимыми независимо от варианта, выбранного для осуществления программы работы (см. раздел III ниже).

Таблица 1

Набор сотрудников секретариата в 2014 году

<i>Должность</i>	<i>Срок</i>
Руководитель секретариата (Д-1)	заполнена с февраля 2014 года
Сотрудник по программам (С-4)	набор не завершен
Сотрудник по программам (С-4)	заполнена с июня 2014 года
Сотрудник по программам (С-3)	набор не завершен
Сотрудник по программам (С-3)	заполнена с августа 2014 года
Младший сотрудник по программам (С-2)	набор не завершен
Административный вспомогательный персонал (ОО-6)	заполнена с июня 2014 года
Административный вспомогательный персонал (ОО-5)	заполнена с июля 2013 года
Административный вспомогательный персонал (ОО-5)	заполнена с июля 2014 года

IV. Варианты дальнейшего осуществления программы работы (2015–2018 годы)

10. В течение первого года программы работы все органы, работающие в рамках Платформы, были сформированы, однако вынуждены были действовать в напряженном режиме вследствие большой рабочей нагрузки. Взносы в целевой фонд Платформы были значительными, но объявления о будущих взносах в фонд характеризуются неопределенностями. Тем не менее, на своей третьей сессии Пленум будет рассматривать вопрос об одобрении значительного дополнительного объема работ. В частности, Пленум рассмотрит вопрос о начале проведения семи новых оценок на основе проектов докладов об аналитическом исследовании для методологической оценки по вопросам ценности (IPBES/3/8), пяти региональных оценок по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг (IPBES/3/6 и Add.1-6) и одной тематической оценки по вопросам деградации и восстановления земель (IPBES/3/7). Кроме того, на своей четвертой сессии Пленуму будет предложено одобрить три дополнительные оценки: глобальную оценку по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и две тематические оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов и устойчивого использования биоразнообразия.

11. В свете данной ситуации до рассмотрения вопроса о том, как вести дальнейшую работу по этим оценкам, Пленум, возможно, пожелает изучить варианты общего подхода к осуществлению программы работы. В данном разделе изложены четыре таких варианта с учетом достигнутого прогресса и извлеченных уроков. При этом указываются последствия применения этих вариантов с точки зрения сроков, объема работы, уровня интеграции и административных и бюджетных вопросов.

12. Эти варианты показывают, что удлинение сроков и повышение уровня интеграции тем, определенных для некоторых из оценок, запланированных в рамках целей 2 и 3, может способствовать сокращению рабочей нагрузки и затрат. Методологическая оценка по вопросам ценности будет способствовать проведению всех других оценок. Предлагается продлить на один год сроки проведения региональных оценок. Эти оценки являются ключевыми механизмами, содействующими реализации функций платформы, так как они касаются наращивания потенциала, формирования знаний и развития средств поддержки политики. Кроме того, такие оценки играют решающую роль в содействии применению принципа деятельности Платформы в отношении обеспечения полного использования в соответствующих случаях национальных, субрегиональных и региональных знаний, в том

числе путем реализации подхода «снизу вверх». Они сами по себе являются важным вкладом в глобальную оценку по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг.

13. В программе работы предусматривается, что приоритетные темы деградации и восстановления земель, инвазивных чужеродных видов и устойчивого использования биоразнообразия будут рассматриваться в отдельных оценках глобального характера. Вместе с этим региональные и глобальные аспекты этих тем, очевидно, могут быть отражены в региональных и глобальных оценках. Проекты докладов об аналитическом исследовании для региональных оценок уже включают эти темы. Основу четырех вариантов составляет уровень интеграции этих тем в региональные и глобальные оценки. Ключевые характеристики вариантов с точки зрения объема работы, степени интеграции и административных и бюджетных последствий приведены в таблице 2.

14. Во всех вариантах предполагается, что секретариат будет получать поддержку в отношении каждой требующейся оценки в виде взносов в натуральном выражении, включая группы технической поддержки.

Таблица 2

Ключевые характеристики вариантов 1-4, предлагаемых для осуществления программы работы, с ранжированием от низшего (+) к высшему (++++) показателю

	Вариант 1	Вариант 2	Вариант 3	Вариант 4
Объем работы	++++	+++	++	+
Уровень интеграции	+	++	+++	++++
Административные последствия	1 должность	1 должность	0,5 должности	Должность не предусматривается
Бюджетные последствия	++++	+++	++	+

Вариант 1. Осуществление программы работы с незначительными корректировками

Обоснование

15. Вариант 1 предусматривает, что осуществление будет проходить в соответствии с условиями, представленными в программе работы на рисунке II (решение IPBES-2/5, приложение I), иллюстрирующем планируемый график достижения результатов, за исключением продления на один год срока для результата 2 b) (региональные/субрегиональные оценки) и продления срока для результата 2 c) (глобальная оценка: с середины 2016 года до середины 2019 года). Предлагаемое продление срока для глобальной оценки имеет целью обеспечение более полного удовлетворения требований в отношении отчетности в рамках Конвенции о биологическом разнообразии в связи со Стратегическим планом по биоразнообразию на 2011-2020 годы и Айтинскими задачами (см. обоснование в IPBES/3/9). Вариант 1 включает в общей сложности 9 оценок (предположительно 5 региональных оценок), осуществляемых параллельно в 2015 году, и 10 оценок в 2016 (см. таблицу 3).

Таблица 3

График проведения оценок согласно варианту 1

Результат	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год
5 региональных оценок (2 b))	1-й год	2-й год	3-й год		
Глобальная оценка (2 c))	Аналитическое исследование	1-й год	2-й год	3-й год	Середина 2019 года
Опыление (3 a))	2-й год				
Деградация земель (3 b i))	1-й год	2-й год			
Инвазивные чужеродные виды (3 b ii))	Аналитическое исследование	1-й год	2-й год		
Устойчивое использование (3 b iii))	Аналитическое исследование	1-й год	2-й год		
Сценарий (3 c))	2-й год				
Ценность (3 d))	1-й год	2-й год			
Общее количество оценок в год	9	10	8	1	1

Примечание: 1-й год, 2-й год и 3-й год – это годы осуществления оценок и середина 2019 года – предлагаемое окончание глобальной оценки.

Финансовые и административные последствия

16. В варианте 1 предусматриваются максимальный объем работы и самые высокие расходы среди всех вариантов (см. таблицу 2). Предполагается, что необходима будет еще одна дополнительная должность (сотрудника по программе (С-3)) сверх предлагаемых трех дополнительных должностей младшего сотрудника по программе, помощника по вопросам поездок и помощника по финансовым вопросам. Дополнительное обоснование этих должностей представлено в предлагаемом пересмотренном бюджете (IPBES/3/10).

Вариант 2. Распределение объема работы в течение более длительного периода времени*Обоснование*

17. Объем работы в варианте 2 такой же, как и в варианте 1, но он распределяется на протяжении более длительного отрезка времени. С целью оптимизации распределения деятельности проведение тематических оценок будет отложено на один год (начало оценки степени деградации земель переносится на 2016 год и аналитические исследования для оценок по вопросам инвазивных чужеродных видов и устойчивого использования биоразнообразия на 2016 году с началом их проведения в 2017 году). Согласно этому варианту, в 2015 году будет проведено 8, в 2016 году – 8 и в 2017 году – 9 оценок.

Таблица 4

График проведения оценок согласно варианту 2

<i>Результат</i>	<i>2015 год</i>	<i>2016 год</i>	<i>2017 год</i>	<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>
5 региональных оценок (2 b))	1-й год	2-й год	3-й год		
Глобальная оценка (2 c))	Аналитическое исследование	1-й год	2-й год	3-й год	Середина 2019 года
Опыление (3 a))	2-й год				
Деградация земель (3 b i)) (отсрочка) ^a		1-й год ^a	2-й год ^a		
Инвазивные чужеродные виды (3 b ii)) (отсрочка) ^a		Аналитическое исследование ^a	1-й год ^a	2-й год ^a	
Устойчивое использование (3 b iii)) (отсрочка) ^a		Аналитическое исследование ^a	1-й год ^a	2-й год ^a	
Сценарий (3 c))	2-й год				
Ценность (3 d))	1-й год	2-й год			
Общее количество оценок в год	8 ^a	8 ^a	9 ^a	3 ^a	1

Примечание: 1-й год, 2-й год и 3-й год – это годы осуществления оценок и середина 2019 года – предлагаемое окончание глобальной оценки.

^aИзменение по сравнению с вариантом 1.

Финансовые и административные последствия

18. Учитывая тот факт, что объем работы остается тем же самым, предполагается, что для варианта 2 необходима будет одна дополнительную должность (С-3) сверх трех предлагаемых дополнительных должностей.

Вариант 3. Сниженный объем работы, повышенная интеграция*Обоснование*

19. В варианте 3 предусматриваются изменения, предполагающие снижение объема работы при повышении уровня интеграции. В его основе использован вариант 2, однако темы инвазивных чужеродных видов и устойчивого использования будут полностью интегрированы и оцениваться в рамках региональных оценок и глобальной оценки. Аналитическое исследование по этим двум темам будет проводиться с использованием результатов первоначального аналитического исследования, уже выполненного Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро (см. IPBES/2/16/Add.3 и IPBES/2/16/Add.6), с последующим веб-обсуждением. Эта возможность отражена в докладах об аналитическом исследовании для региональных оценок.

Таблица 5

График проведения оценок согласно варианту 3

<i>Результат</i>	<i>2015 год</i>	<i>2016 год</i>	<i>2017 год</i>	<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>
5 региональных оценок (2 b))	1-й год	2-й год	3-й год		
Глобальная оценка (2 c))	Аналитическое исследование	1-й год	2-й год	3-й год	Середина 2019 года
Опыление (3 a))	2-й год				
Деградация земель (3 b i))		1-й год	2-й год		
Инвазивные чужеродные виды (3 b ii))	Тема должна оцениваться в рамках 2 b) (региональные оценки) и 2 c) (глобальная оценка) ^a				
Устойчивое использование (3 b iii))	Тема должна оцениваться в рамках 2 b) (региональные оценки) и 2 c) (глобальная оценка) ^a				
Сценарий (3 c))	2-й год				
Ценность (3 d))	1-й год	2-й год			
Общее количество оценок в год	8	8	7 ^a	1 ^a	1

Примечание: 1-й год, 2-й год и 3-й год – это годы осуществления оценок и середина 2019 года – предлагаемое окончание глобальной оценки.

^a Изменение по сравнению с вариантом 2.

Финансовые и административные последствия

20. С учетом снижения объема работы в результате интегрирования двух тематических оценок в региональные и глобальные оценки предполагается, что необходима будет половина должности (С-3) сверх трех предлагаемых дополнительных должностей для варианта 3.

Вариант 4. Самый низкий объем работы, самая высокая интеграция*Обоснование*

21. В варианте 4 предусматриваются изменения, предполагающие дальнейшее снижение объема работы и повышение уровня интеграции. Он идентичен варианту 3, за исключением интеграции темы деградация и восстановления земель, аналитическое исследование по которой проводится в 2014 году (IPBES/3/7), в региональные оценки и глобальную оценку. Кроме того, в 2017 году на основе результатов региональных оценок будет подготовлен технический доклад по вопросам деградация и восстановления земель, отражающий трансрегиональный характер данной проблемы. Этот технический доклад дополнит глобальную оценку биоразнообразия и экосистемных услуг и внесет в нее вклад в рамках данной темы.

Таблица 6

График проведения оценок согласно варианту 4

<i>Результат</i>	<i>2015 год</i>	<i>2016 год</i>	<i>2017 год</i>	<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>
5 региональных оценок (2 b))	1-й год	2-й год	3-й год		
Глобальная оценка (2 c))	Аналитическое исследование	1-й год	2-й год	3-й год	Середина 2019 года
Опыление (3 a))	2-й год				
Деградация земель (3 b i))	Тема должна оцениваться в рамках 2 b) (региональные оценки) и 2 c) (глобальная оценка) ^a				
Инвазивные чужеродные виды (3 b ii))	Тема должна оцениваться в рамках 2 b) (региональные оценки) и 2 c) (глобальная оценка) ^a				
Устойчивое использование (3 b iii))	Тема должна оцениваться в рамках 2 b) (региональные оценки) и 2 c) (глобальная оценка) ^a				
Сценарий (3 c))	2-й год				
Ценность (3 d))	1-й год	2-й год			
Общее количество оценок в год	8	7 ^a	6 ^a	1	1

Примечание: 1-й год, 2-й год и 3-й год – это годы осуществления оценок и середина 2019 года – предлагаемое окончание глобальной оценки.

^a Изменение по сравнению с вариантом 3.

Финансовые и административные последствия

22. Ввиду сокращения объема работы предполагается, что в случае варианта 4 дополнительная должность сверх трех предлагаемых дополнительных должностей не потребуются.